



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2019

**ARABIC SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I**  
**MARKING GUIDELINES**

Time: 2 hours

100 marks

---

**These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.**

**The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.**

---

SECTION A

QUESTION 1

أجوبة السؤال الأول:

- 1.1 إِسْمُهُ الْجَاحِظُ
- وَلَدًا يَبِينًا فَقِيرًا
- مَاتَ وَالِدُهُ وَهُوَ صَغِيرٌ
- 1.2 كَانَ يَذْهَبُ إِلَى الْكُتَابِ لِيَتَعَلَّمَ الْقِرَاءَةَ وَالْكِتَابَةَ
- 1.3 كَانَ يَبِينُ السَّمَكَ وَالْخُبْزَ
- 1.4 وَيَعُودُ إِلَى أُمِّهِ بِالْقُرُوشِ (الْفُلُوسِ / النُّقُودِ) الْقَلِيلَةِ الَّتِي يَكْسِبُهَا مِنْ عَمَلِهِ.  
لَأَنَّه كَانَ يَرْجِعُ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ بِدُونِ الْقُرُوشِ.
- 1.5 لَأَنَّ أُمَّه لَمْ يُعْطِهِ طَعَامًا
- لَأَنَّ أُمَّه اسْتَهْزَأَ بِهِ فَوَضَعَ فِي طَبَقِهِ كُرَّاسَةً بَدَلًا مِنَ الطَّعَامِ.
- 1.6 أَخَذَهُ الرَّجُلُ إِلَى بَيْتِهِ (دَارِهِ / مَنْزِلِهِ) .
- لِيُسَاعِدَهُ (لِيُعْطِيَهُ طَعَامًا لَدِيدًا وَفُلُوسًا لِيَشْتَرِيَ مَا يَحْتَاجُ)
- 1.7 أَعْطَاهُ خَمْسِينَ دِينَارًا
- إِشْتَرَى لَوَازِمَ الْبَيْتِ
- فَرِحَتْ أُمُّهُ وَشَعَرَتْ بِالسَّعَادَةِ
- 1.8 هَذِهِ قِصَّةٌ جَمِيلَةٌ وَرَائِعَةٌ وَمُفِيدَةٌ ( وَعَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة )  
تَعَلَّمْتُ مِنَ الْقِصَّةِ أَهَمِّيَّةَ مُسَاعَدَةِ الْأُمِّ (يَجِبُ لِكُلِّ وُلْدٍ أَنْ يُسَاعِدَ وَالِدَيْهِ)  
الصَّبْرُ فِي طَلْبِ الْعِلْمِ. ( وَعَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة )

## QUESTION 2

أَجْوِبَةُ السُّؤَالِ الثَّانِي

2.1 بِالطَّائِرَةِ ( بِالْجَوِّ )

2.2 عَلَى الشُّعُودِيَّةِ

يَوْمَ الْخَمِيْسِ السَّاعَةَ الثَّامِنَةَ وَالرُّبْعَ صَبَاحًا

2.3 فِي كُلِّ الْمَوَاسِمِ (طُولُ السَّنَةِ) (فِي كُلِّ مَوْسِمٍ)

لِعَشْرَةِ أَيَّامٍ (10 أَيَّامٍ)

2.4 خَمْسَةَ عَشَرَ أَلْفَ رَنْدٍ (15 000 رَنْدٍ)

لَأَنَّ فِيهَا مَسَاجِدُ كَثِيرَةً

2.5 7 أَيَّامٍ

مَسَاءَ يَوْمِ الْجُمُعَةِ

15 دُولَارًا أَمْرِيكِيًّا

2.6 291 Tangerine Street,  
Laudium, Pretoria 0037  
Office No. 8, 2nd Floor

## QUESTION 3

أَجْوِبَةُ السُّؤَالِ الثَّلَاثِ

3.1 طَوِيلٌ

3.2 أَقْرَبُ

3.3 صَعْبٌ

3.4 يَزِيدُ

#### QUESTION 4

أجوبة السؤال الرابع :

4.1 تَلْعَبُ

4.2 جُرِحَتْ

4.3 مُعَلِّمَةٌ

4.4 تَلْمِيذًا

4.5 يَرْجِعُ

4.6 يَبِيعُ

4.7 قَابِلًا

#### QUESTION 5

أجوبة السؤال الخامس :

5.1 سَنَسَافِرُ مَعَ صَدِيقِنَا عُمَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ بَعْدَ سَنَةٍ

5.2 تَتَكَوَّنُ عَائِلَةُ فَاطِمَةَ مِنْ سَبْعَةِ أَشْخَاصٍ وَهِيَ عَائِلَةٌ كَبِيرَةٌ.

5.3 تَغَيَّبَ صَالِحٌ وَأُخْتُهُ صَالِحَةُ عَنِ الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ أَمْسٍ.

#### QUESTION 6

أجوبة السؤال السادس:

6.1 Fatima felt a severe headache and her maternal aunt treated her with honey because in it is cure.

6.2 I studied the Arabic Language in the library because in it is a language laboratory and a computer.

6.3 My dear friend will miss me because I will move to Cairo, the city of thousand minarets, next year.

**QUESTION 7**

أَجْوِبْهُ السُّؤَالِ السَّابِعِ:

- 7.1 يَا وَالِدَتِي (أُمِّي) الْحَيِّبَةَ إِنِّي (لَقَدْ) فَكَّرْتُ فِي مُسْتَقْبَلِي. أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ (أَصْبَحَ) طَبِيبًا (طَبِيبَةً) لِأَسَاعِدَ (لَأُعِينَ) الْفُقَرَاءَ وَالْمَرْضَى.
- 7.2 سَنَذْهَبُ الْآنَ إِلَى السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ لِشِرَاءِ (لِنَشْتَرِيَ) الْقَمِيصَ الْجَدِيدَ وَالْمِعْطَفَ الْجَدِيدَ لِأُحْتِنَا الْعَزِيزَةَ
- 7.3 مُدِيرُ مَدْرَسَتِنَا لَهُ (لَدَيْهِ) عَائِلَةٌ (أُسْرَةٌ) كَبِيرَةٌ. لَهُ أَرْبَعَةُ أَوْلَادٍ وَخَمْسُ بَنَاتٍ .

SECTION B

QUESTION 8

أجوبة السؤال الثامن (القرآن):

- 8.1 بِأَنَّهَا ضَالَّةٌ (فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ)
- لَأَنَّهَا رَاوَدَتْ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ .
- 8.2 دَعَتْهُنَّ لَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ .
- وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكِئًا (مَائِدَةَ الطَّعَامِ)
- 8.3 قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ .
- فُلْنٌ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ .
- لَأَنَّ يُوسُفَ كَانَ جَمِيلًا جِدًّا .
- 8.4 نَعَمْ .
- يَقُولُ تَعَالَى : ((وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ)).
- 8.5 إِنْ لَمْ يَفْعَلْ يُوسُفُ مَا تَأْمُرُهُ لَيْسَ جَنًّا وَ سَوْفَ يَكُونُ يُوسُفُ مِنَ الصَّاعِرِينَ .
- قَالَ يُوسُفُ : ((السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ)).
- 8.6 أَنْ يَصْرِفَهُ اللَّهُ مِنْ كَيْدِ (فِتْنَةِ) امْرَأَةِ الْعَزِيزِ وَالنِّسَاءِ .
- حَتَّى لَا يَقَعَ فِي الذَّنْبِ وَيَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ . (وَعَلَى حَسَبِ إِجَابَةِ الطَّالِبِ/ة)
- 8.7 نَعَمْ
- فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ .

**QUESTION 9**

أجوبة السؤال التاسع :

9.1 هُوَ كَلَامٌ صَحِيحٌ (كَلَامٌ فِيهِ حَقٌّ)

نَعَمْ

لَأَنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ ثُمَّ إِلَى الْجَنَّةِ .

9.2 حُسْنُ الْخُلُقِ (كُلُّ عَمَلٍ طَيِّبٍ).

الَّذِي يَتَكَلَّمُ عَنِ الْحَقِّ وَيَصْدُقُ فِي كَلَامِهِ دَائِمًا وَيَبْحَثُ عَنِ الْحَقِّ دَائِمًا.

9.3 عَنِ الْكَذِبِ.

لَأَنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ ثُمَّ إِلَى النَّارِ.

9.4 9.4.1 محمد بن يزيد القزويني

9.4.2 سُنُّ أَبِي دَاوُدَ

**QUESTION 10**

أَجْوِبُهُ السُّؤَالَ الْعَاشِرَ :

10.1 بِنِيَامِينَ

كَانَ يُحِبُّهُمْ حُبًّا شَدِيدًا وَكَانَ لَا يُحِبُّ أَحَدًا مِثْلَهُمَا.

10.2 كَانَ الْإِخْوَةُ يَحْسُدُونَ يُوسُفَ وَلَا يُحِبُّونَهُ.

لِمَاذَا يُحِبُّ أَبُوْنَا يُوسُفَ وَ أَخِيهِ مِنَّا وَ نَحْنُ شُبَّانٌ أَقْوِيَاءُ

لِمَاذَا يُحِبُّ أَبُوْنَا يُوسُفَ وَ أَخِيهِ مِنَّا وَهُمَا ضَعِيفَانِ صَغِيرَانِ.

10.3 نَعَمْ .

لَأَنَّهُ كَانَ صَغِيرًا .

غَضِبَ الْإِخْوَةُ جِدًّا وَاسْتَدَّ غَضَبُهُمْ

10.4 لَمَّا أَحْبَرَهُمْ يُوسُفُ عَنْ رُؤْيَيْهِ.

لِيَكُونَ حُبُّ أَبِيهِمْ لَهُمْ فَقَطْ

10.5 اتَّفَقَ الْإِخْوَةُ أَنْ يُلْقُوا يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الْبَيْتِ .

رَجَاءً أَنْ يَلْتَقِطَهُ بَعْضُ الْمُسَافِرِينَ وَيَأْخُذُوهُ إِلَى بَلَدٍ بَعِيدَةٍ.

10.6 أَنْ يَتَمَنَّى الْإِنْسَانُ زَوَالَ نِعْمَةِ الْآخِرِ النَّبِيِّ أَعْطَاهُ اللَّهُ.

**Total: 100 marks**